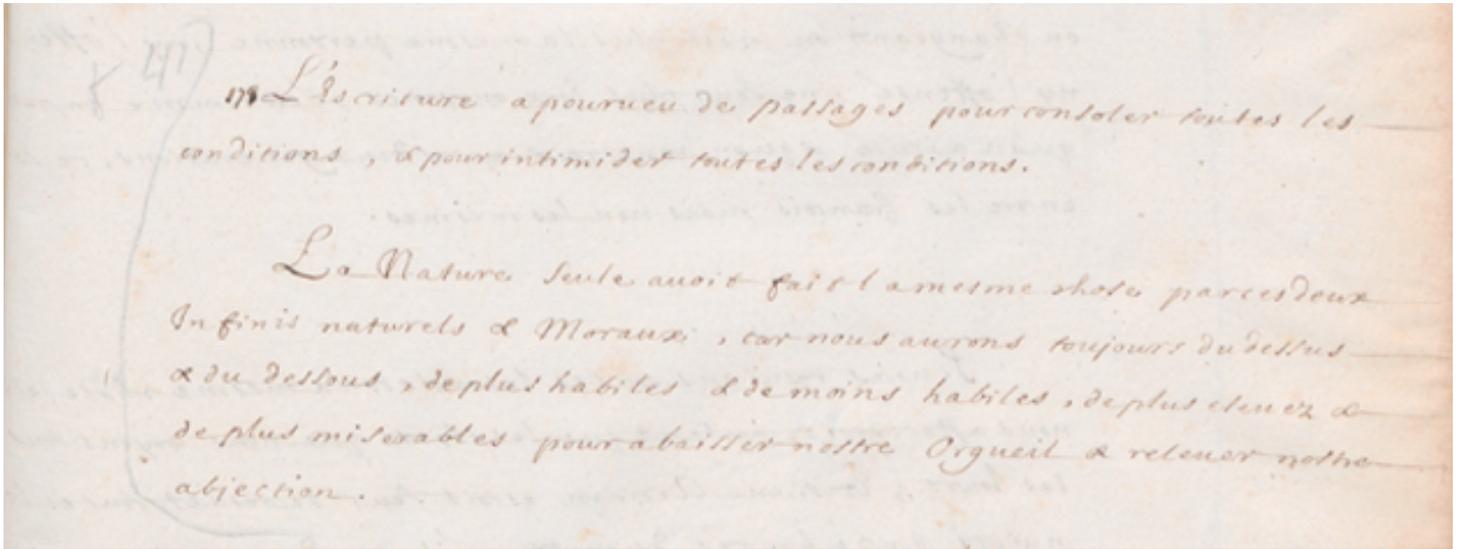


Transcriptions des Copies C₁ et C₂

C₁, p. 417

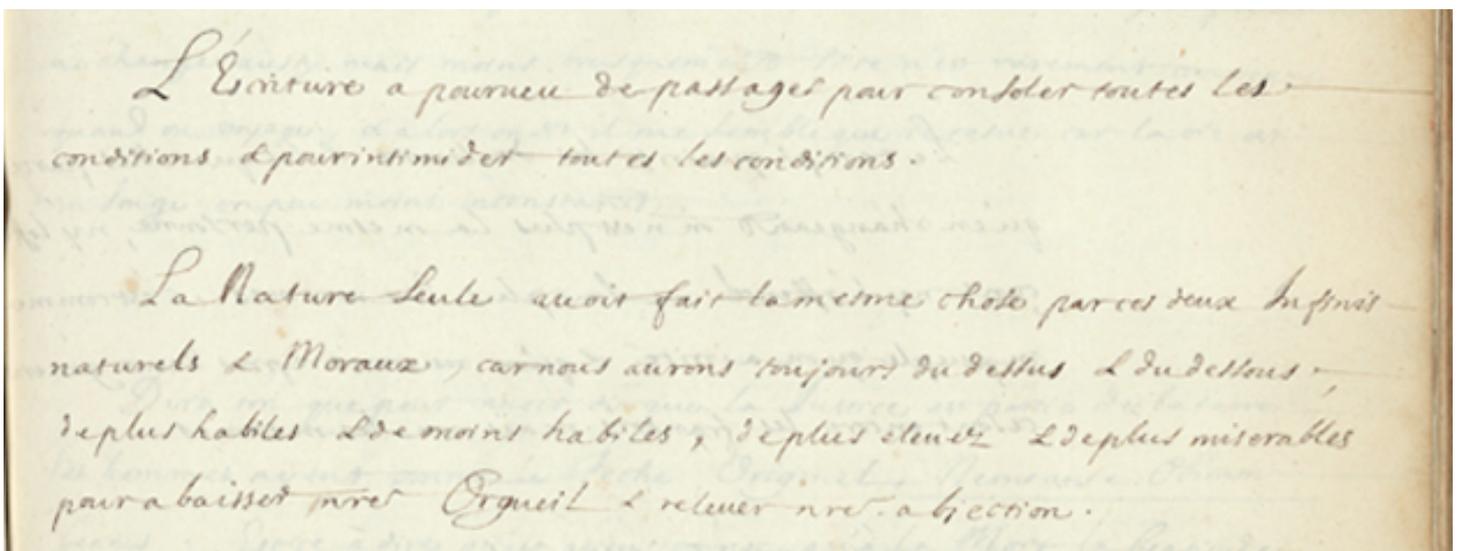


Transcription de C₁

178 L'écriture a pourveu de passages pour consoler toutes les conditions, & pour intimider toutes les conditions.

La Nature seule avoit fait la mesme chose par ces deux Infinis naturels & Moraux, car nous aurons toujours du dessus & du dessous, de plus habiles & de moins habiles, de plus elevez & de plus miserables pour abaisser nostre Orgueil & relever nostre abjection.

C₂, p. 391



Transcription de C₂

L'Escriture a pourveu de passages pour consoler toutes les conditions & pour intimider toutes les conditions.

La Nature Seule avoit fait la mesme chose par ces deux Infinis naturels & Moraux, car nous aurons toujours du dessus & du dessous, de plus habiles & de moins habiles, de plus elevez & de plus miserables pour abaisser nostre Orgueil & relever nostre abjection.

*

Marques en marge de C₁ (concordance, accolade et 8 au crayon, n° 178 à la plume) : voir la description des Copies C₁ et C₂. La personne, qui a numéroté les textes dans C₁, a donné le numéro 178 au lieu de 177 à ce fragment. Le fragment précédent porte le numéro 176.

Les Copies transcrivent le même texte, conforme à l'original à une exception près. Elles transcrivent

*La nature seule avoit fait au lieu de *La nature semble avoir fait.**